

"Pastar" em Inglês é...?

(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});



Existem momentos marcados por dificuldades extremas na vida de qualquer indivíduo.

Sejam os primeiros dias em um estágio ou no trabalho novo, provas cabeludas, falta de dinheiro, problemas de saúde, enfim, problema é algo que nunca deixará de existir na vida das pessoas.

Há algumas expressões que, talvez não tão comuns em algumas regiões, são utilizadas no dia-a-dia para definir ou ilustrar estes momentos.

A primeira delas é o uso diferenciado do verbo pastar.

Geralmente, quando alguém diz que “pastou” é porque passou por vários desafios, dificuldades e barreiras em um determinado momento na vida.

(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});

Outro verbo que podemos utilizar de forma semelhante é o verbo capegar.

Capegar também significa passar por dificuldades, passar por um perrengue danado.

No Inglês, existe, dentre outras expressões, uma que gosto bastante:

go / put through the mill

Alguns exemplos:

Ex: She really went through the mill with that son of hers.

Ela realmente passou com aquele filho dela.

Ex: This has been a rough day. I've really been through the mill.

Tem sido um dia difícil. Eu realmente estou capegando.

Ex: When I was an intern, I was put through the mill. Nothing went unnoticed.

Quando eu era estagiário, passei. Nada passava despercebido.

Ficamos por aqui!

good luck out there!

```
(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});
```